



ORGANISATION DE L'AVIATION CIVILE INTERNATIONALE

DEUXIEME REUNION DU SOUS-GROUPE COMMUNICATIONS, NAVIGATION ET
SURVEILLANCE D'APIRG (CNS/SG/2)

(Dakar, 22-25 mai 2007)

Point 4 de l'ordre du jour: Service fixe aéronautique

Examen des performances et de la mise en œuvre des communications vocales directes entre services de la circulation aérienne (ATS/DS) dans la Région AFI, et identification des carences et des mesures correctives pour leur élimination.

(Note présentée par le Secrétariat)

RESUME

La présente note de travail examine l'état de mise en œuvre des liaisons ATS/DS et leurs performances, et identifie les carences et mesures correctives en vue de leur élimination.

La suite à donner par la réunion se trouve au paragraphe 3.

Références :

- Rapport de la réunion APIRG/15
- Rapport de la réunion CNS/SG/1

1. Introduction

1.1 La première réunion du Sous-groupe Communications d'APIRG (CNS/SG/1, Dakar, 7-8 avril 2005) avait noté très peu de progrès dans la mise en œuvre des circuits ATS/DS depuis la réunion APIRG/14 (Yaoundé, Cameroun, 23-27 juin 2003). La présente note de travail examine l'état actuel de mise en œuvre des liaisons ATS/DS dans la Région AFI, et identifie les carences et mesures correctives en vue de leur élimination.

2. Discussion

2.1 La liste des carences affectant les liaisons ATS/DS a été mise à jour par le Secrétariat, sur la base des renseignements qui lui ont été fournis. La liste amendée se trouve en **Appendice** à la présente note de travail.

2.9 Ces carences concernent essentiellement les besoins du Plan AFI de navigation aérienne qui n'ont pas été mis en œuvre et les circuits qu'il y a lieu de remettre en service.

2.10 Les Etats de la Région sont en train de mettre en œuvre des réseaux VSAT ou d'améliorer les réseaux existants (AFISNET, SADC1/2 et NAFISAT) en vue d'éliminer les carences ATS/DS actuelles.

3. Suite à donner par le Sous-groupe CNS

3.1 Le Sous-groupe CNS est invité à:

- a) Prendre note des renseignements fournis dans la présente note;
- b) Examiner et mettre à jour l'**Appendice** ci-joint;
- c) Prier instamment les Etats concernés par les carences de mettre en œuvre de toute urgence toutes les solutions à leur portée en vue de leur élimination ; et
- d) Formuler toute autre conclusion visant à améliorer l'efficacité du réseau ATS/DS dans la Région AFI.

--- FIN ---

<i>Nom État</i>	<i>Besoins</i>	<i>États ou Installations</i>	<i>Description de la carence</i>	<i>Date d'identification</i>	<i>Observation sur la carence</i>	<i>Description de la mesure corrective</i>	<i>Organe exécutif</i>	<i>Date de mise en œuvre</i>	<i>Priorité</i>
<i>Algérie</i>									
	Plan des circuits vocaux directs ATS, AFI/7 Rec 9/9	ACC/FIC Alger	Circuit Alger/tripoli			Mettre en œuvre circuit VSAT	Alger, Libye		U
<i>Angola</i>									
	Plan des circuits vocaux directs ATS, AFI/7 Rec 9/9	FIC Luanda	Circuit Luanda/Accra	1998	Téléphone Inmarsat utilisé à Luanda. Téléphone Inmarsat disponible aussi à Accra	Mettre en œuvre circuit VSAT	Angola, Ghana		U
	Plan des circuits vocaux directs ATS, AFI/7 Rec 9/9	FIC Luanda	Circuit Luanda/Atlantico	1998	Non mis en œuvre	Mettre en œuvre le circuit	Angola, Brésil		A
	Plan des circuits vocaux directs ATS, AFI/7 Rec 9/9	FIC Luanda	Circuit Luanda/Brazzaville	1998	PSTN utilisé via Inmarsat	Mettre en œuvre circuit VSAT	Angola, ASECNA		A
<i>Bénin</i>									
	Plan des circuits vocaux directs ATS, AFI/7 Rec 9/9	Cotonou APP	Circuit Cotonou/Lagos	2002	Améliorer la maintenance		ASECNA, Ghana		A
<i>Botswana</i>									
	Plan des circuits vocaux directs ATS, AFI/7 Rec 9/9	Francistown TWR	Circuit Francistown/Bulawayo	2002	Non mis en œuvre	A mettre en œuvre	Botswana		A
<i>Burkina Faso</i>									
	Plan des circuits vocaux directs ATS, AFI/7 Rec 9/9	Ouagadougou APP	Circuit Ouagadougou/Niamtougou	2002		A mettre en œuvre en LTF	ASECNA, Togo		A

<i>Nom État</i>	<i>Besoins</i>	<i>États ou Installations</i>	<i>Description de la carence</i>	<i>Date d'identification</i>	<i>Observation sur la carence</i>	<i>Description de la mesure corrective</i>	<i>Organe exécutif</i>	<i>Date de mise en œuvre</i>	<i>Priorité</i>
<i>Burundi</i>									
	Plan des circuits vocaux directs ATS, AFI/7 Rec 9/9	Bujumbura APP	Circuit Bujumbura/Goma	1998	Non mis en œuvre		Burundi, R. D. du Congo		A
	Plan des circuits vocaux directs ATS, AFI/7 Rec 9/9	Bujumbura APP	Circuit Bujumbura/Kigali	2002	Non mis en œuvre	VSAT en projet	Burundi, Rwanda		U
	Plan des circuits vocaux directs ATS, AFI/7 Rec 9/9	Bujumbura APP	Circuit Bujumbura/Kinshasa	1998	Non mis en œuvre	VSAT en projet	Burundi, R.D. du Congo		U
	Plan des circuits vocaux directs ATS, AFI/7 Rec 9/9	Bujumbura APP	Circuit Bujumbura/Dar es Salaam	1998	Non mis en œuvre	VSAT en projet	Burundi, Tanzanie		U
<i>Cameroun</i>									
	Plan des circuits vocaux directs ATS, AFI/7 Rec 9/9	Douala APP	Circuit Douala/Bata	1998	Non mis en œuvre	Mettre en œuvre un circuit LTF	ASECNA		A
	Plan des circuits vocaux directs ATS, AFI/7 Rec 9/9	Douala APP	Circuit Douala/Kano	2002	Manque de fiabilité	Améliorer la maintenance	ASECNA, Nigéria		U
	Plan des circuits vocaux directs ATS, AFI/7 Rec 9/9	Douala APP	Circuit Douala/Lagos	2002	Manque de fiabilité	Améliorer la maintenance	ASECNA, Nigéria		U
<i>Centrafricaine (République)</i>									
	Plan des circuits vocaux directs ATS, AFI/7 Rec 9/9	Bangui APP	Circuit Bangui/Gbadolite	1998	Non mis en œuvre	A mettre en œuvre	ASECNA, R.D. du Congo		U
<i>Chad /Tchad</i>									
	Plan des circuits vocaux directs ATS, AFI/7 Rec 9/9	N'Djamena APP/FIC	Circuit N'Djamena/Khartoum	1998	Non mis en œuvre	VSAT NAFISAT en projet	ASECNA, Soudan		U
	Plan des circuits vocaux directs ATS, AFI/7 Rec 9/9	N'Djamena APP/FIC	Circuit N'Djamena/Tripoli	1998	Non mis en œuvre	VSAT NAFISAT en projet	ASECNA, Libye		U

CNS/SG/2 – WP5

<i>Nom État</i>	<i>Besoins</i>	<i>États ou Installations</i>	<i>Description de la carence</i>	<i>Date d'identification</i>	<i>Observation sur la carence</i>	<i>Description de la mesure corrective</i>	<i>Organe exécutif</i>	<i>Date de mise en œuvre</i>	<i>Priorité</i>
	Plan des circuits vocaux directs ATS, AFI/7 Rec 9/9	N'Djamena APP/FIC	Circuit N'Djamena/Maiduguri	2002	Manque de fiabilité	Améliorer la maintenance	ASECNA, Nigéria		U
	Plan des circuits vocaux directs ATS, AFI/7 Rec 9/9	N'Djamena APP/FIC	Circuit N'Djaména/Kano	2002	Manque de fiabilité	Améliorer la maintenance	ASECNA, Nigéria		U
<i>Congo</i>									
	Plan des circuits vocaux directs ATS, AFI/7 Rec 9/9	Brazzaville APP/FIC	Circuit Brazzaville/Khartoum	1998		VSAT à installer	ASECNA, Soudan		U
	Plan des circuits vocaux directs ATS, AFI/7 Rec 9/9	Brazzaville APP/FIC	Circuit Brazzaville/Luanda	1998	PSTN utilisé via téléphone Inmarsat	Mettre en œuvre un circuit LTF	Angola, ASECNA		U
	Plan des circuits vocaux directs ATS, AFI/7 Rec 9/9	Brazzaville APP/FIC	Circuit Brazzaville/Sao Tome	1998		VSAT à installer	ASECNA, Sao Tomé & Principe		U
<i>Dem. R. Congo/ Rép. Dém. du Congo</i>									
	Plan des circuits vocaux directs ATS, AFI/7 Rec 9/9	Kinshasa FIC	Circuit Kinshasa/Khartoum	1996	Téléphone Inmarsat disponible à Kinshasa	VSAT NAFISAT en projet	RD du Congo, Soudan		U
	Plan des circuits vocaux directs ATS, AFI/7 Rec 9/9	Gbadolite TWR	Circuit Gbadolite/Bangui	2002	Non mis en œuvre	Mettre en œuvre ce circuit	RD du Congo, ASECNA		A
	Plan des circuits vocaux directs ATS, AFI/7 Rec 9/9	Kinshasa FIC	Circuit Kinshasa/Kigali	1996	Non mis en œuvre	VSAT SADC disponible à Kinshasa, en projet à Kigali	RD du Congo, Rwanda		U
	Plan des circuits vocaux directs ATS, AFI/7 Rec 9/9	Kinshasa FIC	Circuit Kinshasa/Entebbe	1996	Non mis en œuvre	VSAT NAFISAT en projet	RD du Congo, Ouganda		U
	Plan des circuits vocaux directs ATS, AFI/7 Rec 9/9	Kinshasa FIC	Circuit Kinshasa/Bujumbura	2002	Non mis en œuvre	VSAT en projet	RD du Congo, Burundi		A
	Plan des circuits vocaux directs ATS, AFI/7 Rec 9/9	Lubumbashi APP	Circuit Lubumbashi/Ndola	1997	Non mis en œuvre	Mettre en œuvre un circuit LTF	RD du Congo, Zambie		A

<i>Nom État</i>	<i>Besoins</i>	<i>États ou Installations</i>	<i>Description de la carence</i>	<i>Date d'identification</i>	<i>Observation sur la carence</i>	<i>Description de la mesure corrective</i>	<i>Organe exécutif</i>	<i>Date de mise en œuvre</i>	<i>Priorité</i>
	Plan des circuits vocaux directs ATS, AFI/7 Rec 9/9	Goma APP	Circuit Goma/Kigali	1998	Non mis en œuvre	Mettre en œuvre ce circuit	RD du Congo, Rwanda		U
	Plan des circuits vocaux directs ATS, AFI/7 Rec 9/9	Goma APP	Circuit Goma/Bujumbura	1998	Non mis en œuvre	Mettre en œuvre ce circuit	RD du Congo, Burundi		U
	Plan des circuits vocaux directs ATS, AFI/7 Rec 9/9	Bukavu TWR	Circuit Bukavu/Kigali	1996	Non mis en œuvre	Mettre en œuvre ce circuit	RD du Congo, Rwanda		A
<i>Djibouti</i>									
	Plan des circuits vocaux directs ATS, AFI/7 Rec 9/9	Djibouti APP	Circuit Djibouti/Dire Dawa	1996	Non mis en œuvre	Mettre en œuvre un circuit LTF	Djibouti, Éthiopie		U
	Plan des circuits vocaux directs ATS, AFI/7 Rec 9/9	Djibouti APP	Circuit Djibouti/Hargeisa	1996	Non mis en œuvre	Mettre en œuvre un circuit LTF	Djibouti, Somalie		U
<i>Égypte</i>									
	Plan des circuits vocaux directs ATS, AFI/7 Rec 9/9	Le Caire ACC	Circuit Cairo/Khartoum	1996	Non mis en œuvre	Mettre en œuvre un circuit LTF. Projet VSAT NAFISAT.	Égypte, Soudan		U
<i>Eq. G./Guinée Equatoriale</i>									
	Plan des circuits vocaux directs ATS, AFI/7 Rec 9/9	Bata APP	Circuit Bata/Douala	1996	Non mis en œuvre	Mettre en œuvre un circuit LTF	ASECNA		U
	Plan des circuits vocaux directs ATS, AFI/7 Rec 9/9	Bata APP	Circuit Bata/Libreville	1996	Non mis en œuvre	Mettre en œuvre un circuit LTF	ASECNA		U
	Plan des circuits vocaux directs ATS, AFI/7 Rec 9/9	Bata & Malabo APP	Circuit Bata/Malabo	2002	Non mis en œuvre	Mettre en œuvre un circuit LTF	ASECNA		U
<i>Érythrée</i>									
	Plan des circuits vocaux directs ATS, AFI/7 Rec 9/9	Asmara ACC	Circuit Asmara/Addis Abéba	1998	Ce circuit a été déconnecté	A rétablir	Érythrée, Éthiopie		U
<i>Ethiopie</i>									

CNS/SG/2 – WP5

<i>Nom État</i>	<i>Besoins</i>	<i>États ou Installations</i>	<i>Description de la carence</i>	<i>Date d'identification</i>	<i>Observation sur la carence</i>	<i>Description de la mesure corrective</i>	<i>Organe exécutif</i>	<i>Date de mise en œuvre</i>	<i>Priorité</i>
	Plan des circuits vocaux directs ATS, AFI/7 Rec 9/9	Addis Abéba ACC/FIC	Circuit Addis Abéba/Asmara	1998	Ce circuit a été déconnecté	A rétablir	Éthiopie, Érythrée		U
	Plan des circuits vocaux directs ATS, AFI/7 Rec 9/9	Dire Dawa TWR	Circuit Dire Dawa/Djibouti	1996	Non mis en œuvre	Mettre en œuvre un circuit LTF	Éthiopie, Djibouti		U
<i>Gabon</i>									
	Plan des circuits vocaux directs ATS, AFI/7 Rec 9/9	Libreville ACC	Circuit Libreville/Lagos	2002		Améliorer la maintenance	ASECNA, Nigéria		U
	Plan des circuits vocaux directs ATS, AFI/7 Rec 9/9	Libreville ACC	Circuit Libreville/Sao Tomé	1996	Non mis en œuvre	VSAT en considération	ASECNA, Sao Tomé & Principe		U
	Plan des circuits vocaux directs ATS, AFI/7 Rec 9/9	Libreville ACC	Circuit Libreville/Bata	1996	Non mis en œuvre	Mettre en œuvre un circuit LTF	ASECNA		U
<i>Gambie</i>									
	Plan des circuits vocaux directs ATS, AFI/7 Rec 9/9	Banjul APP	Circuit Banjul/Bissau	1996	Non mis en œuvre	VSAT en considération	Gambie, Guinée Bissau		U
<i>Ghana</i>									
	Plan des circuits vocaux directs ATS, AFI/7 Rec 9/9	Accra APP/FIC	Circuit Accra/Brazzaville	1998		Améliorer la maintenance	Ghana, ASECNA		U
	Plan des circuits vocaux directs ATS, AFI/7 Rec 9/9	Accra APP/FIC	Circuit Accra/Niamey	2002		Améliorer la maintenance	Ghana, ASECNA		U
	Plan des circuits vocaux directs ATS, AFI/7 Rec 9/9	Accra APP/FIC	Circuit Accra/Luanda	1998	Téléphone Inmarsat utilisé à Luanda. Inmarsat disponible aussi à Accra	Mettre en œuvre un circuit LTF	Ghana, Angola		U
	Plan des circuits vocaux directs ATS, AFI/7 Rec 9/9	Accra APP/FIC	Circuit Accra/Abidjan	2002		Améliorer la maintenance	Ghana		U

<i>Nom État</i>	<i>Besoins</i>	<i>États ou Installations</i>	<i>Description de la carence</i>	<i>Date d'identification</i>	<i>Observation sur la carence</i>	<i>Description de la mesure corrective</i>	<i>Organe exécutif</i>	<i>Date de mise en œuvre</i>	<i>Priorité</i>
	Plan des circuits vocaux directs ATS, AFI/7 Rec 9/9	Accra APP/FIC	Circuit Accra/Libreville	2002		Améliorer la maintenance	Ghana, ASECNA		U
<i>Guinée</i>									
	Plan des circuits vocaux directs ATS, AFI/7 Rec 9/9	Conakry APP	Circuit Conakry/Bissau	1996	Non mis en œuvre	Mettre en œuvre un circuit LTF	Guinée, Guinée Bissau		U
<i>Guinée Bissau</i>									
	Plan des circuits vocaux directs ATS, AFI/7 Rec 9/9	Bissau APP	Circuit Bissau/Conakry	1996	Non mis en œuvre	Mettre en œuvre un circuit LTF	Guinée, Guinée Bissau		U
	Plan des circuits vocaux directs ATS, AFI/7 Rec 9/9	Bissau APP	Circuit Bissau/Banjul	1996	Non mis en œuvre	Mettre en œuvre un circuit LTF	Gambie, Guinée Bissau		U
<i>Kénya</i>									
	Plan des circuits vocaux directs ATS, AFI/7 Rec 9/9	Mombasa APP	Circuit Mombasa/Dar es Salaam	1996	Non mis en œuvre	Mettre en œuvre un circuit LTF	Kenya, Tanzanie		U
	Plan des circuits vocaux directs ATS, AFI/7 Rec 9/9	Mombasa APP	Circuit Mombasa/Kilimanjaro	1996	Non mis en œuvre	Mettre en œuvre un circuit LTF	Kenya, Tanzanie		U
<i>Libéria</i>									
	Plan des circuits vocaux directs ATS, AFI/7 Rec 9/9	Roberts ACC/FIC	Circuit Robertsfield/Bamako	2002	Non mis en œuvre	Mettre en œuvre un circuit LTF	Libéria, ASECNA		A
<i>Libye</i>									
	Plan des circuits vocaux directs ATS, AFI/7 Rec 9/9	Tripoli ACC/FIC	Circuit Tripoli/N'Djaména	1998	Non mis en œuvre	VSAT NAFISAT en projet	Libye, ASECNA		U
	Plan des circuits vocaux directs ATS, AFI/7 Rec 9/9	Tripoli ACC/FIC	Circuit Tripoli/Alger	1998	Non mis en œuvre	Mettre en œuvre un circuit LTF	Libye, Algérie		U

CNS/SG/2 – WP5

<i>Nom État</i>	<i>Besoins</i>	<i>États ou Installations</i>	<i>Description de la carence</i>	<i>Date d'identification</i>	<i>Observation sur la carence</i>	<i>Description de la mesure corrective</i>	<i>Organe exécutif</i>	<i>Date de mise en œuvre</i>	<i>Priorité</i>
	Plan des circuits vocaux directs ATS, AFI/7 Rec 9/9	Tripoli ACC/FIC	Circuit Tripoli/Khartoum	1998	Non mis en œuvre	VSAT NAFISAT en projet	Libye, Soudan		U
	Plan des circuits vocaux directs ATS, AFI/7 Rec 9/9	Tripoli ACC/FIC	Circuit Tripoli/Niamey	1998	Non mis en œuvre	Mettre en œuvre un circuit LTF	Libye, ASECNA		U
<i>Madagascar</i>									
	Plan des circuits vocaux directs ATS, AFI/7 Rec 9/9	Antananarivo ACC/FIC	Circuit Antananarivo/Dzaoudzi	1996	Non mis en œuvre	Mettre en œuvre un circuit LTF	ASECNA, Comores		A
	Plan des circuits vocaux directs ATS, AFI/7 Rec 9/9	Antananarivo ACC/FIC	Circuit Antananarivo/Beira	1996	Non mis en œuvre	Interconnexion VSAT ASECNA & SADC	ASECNA, Mozambique		U
	Plan des circuits vocaux directs ATS, AFI/7 Rec 9/9	Antananarivo ACC/FIC	Circuit Antananarivo/Dar es Salaam	1996	Non mis en œuvre	Interconnexion VSAT ASECNA & SADC	ASECNA, Tanzanie		U
<i>Mali</i>									
	Plan des circuits vocaux directs ATS, AFI/7 Rec 9/9	Bamako APP	Circuit Bamako/Gao	1996	Non mis en œuvre	Mettre en œuvre un circuit LTF	Mali		B
	Plan des circuits vocaux directs ATS, AFI/7 Rec 9/9	Bamako APP	Circuit Bamako/Mopti	1996	Non mis en œuvre	Mettre en œuvre un circuit LTF	Mali		B
	Plan des circuits vocaux directs ATS, AFI/7 Rec 9/9	Gao APP	Circuit Gao/Mopti	2002	Non mis en œuvre	Mettre en œuvre un circuit LTF	Mali		B
<i>Mozambique</i>									
	Plan des circuits vocaux directs ATS, AFI/7 Rec 9/9	Beira ACC/FIC	Circuit Beira/Antananarivo	1996	Non mis en œuvre	Interconnexion VSAT ASECNA & SADC	Mozambique, ASECNA		U
<i>Niger</i>									
	Plan des circuits vocaux directs ATS, AFI/7 Rec 9/9	Niamey ACC/FIC	Circuit Niamey/Accra	2002	Non fiable	Améliorer la maintenance	ASECNA, Ghana		U

<i>Nom État</i>	<i>Besoins</i>	<i>États ou Installations</i>	<i>Description de la carence</i>	<i>Date d'identification</i>	<i>Observation sur la carence</i>	<i>Description de la mesure corrective</i>	<i>Organe exécutif</i>	<i>Date de mise en œuvre</i>	<i>Priorité</i>
	Plan des circuits vocaux directs ATS, AFI/7 Rec 9/9	Niamey ACC/FIC	Circuit Niamey/Tripoli	1998	Non mis en œuvre	Mettre en œuvre un circuit LTF	ASECNA, Libye		U
<i>Nigéria</i>									
	Plan des circuits vocaux directs ATS, AFI/7 Rec 9/9	Kano ACC/FIC	Circuit Kano/Lagos	2002	Non fiable	Améliorer la maintenance	Nigéria		U
	Plan des circuits vocaux directs ATS, AFI/7 Rec 9/9	Maiduguri APP	Circuit Maiduguri/N'Djaména	2002	Non fiable	Améliorer la maintenance	Nigéria, ASECNA		U
	Plan des circuits vocaux directs ATS, AFI/7 Rec 9/9	Lagos ACC	Circuit Lagos/Libreville	2002	Non fiable	Améliorer la maintenance	Nigéria, ASECNA		U
	Plan des circuits vocaux directs ATS, AFI/7 Rec 9/9	Lagos ACC	Circuit Lagos/Douala	2002	Non fiable	Améliorer la maintenance	Nigéria, ASECNA		U
	Plan des circuits vocaux directs ATS, AFI/7 Rec 9/9	Lagos ACC	Circuit Lagos/Cotonou	2002	Non fiable	Améliorer la maintenance	Nigéria, ASECNA		U
	Plan des circuits vocaux directs ATS, AFI/7 Rec 9/9	Kano ACC/FIC	Circuit Kano/Maiduguri	2002	Non fiable	Améliorer la maintenance	Nigéria		U
	Plan des circuits vocaux directs ATS, AFI/7 Rec 9/9	Kano ACC/FIC	Circuit Kano/Douala	2002	Non fiable	Améliorer la maintenance	Nigéria, ASECNA		U
	Plan des circuits vocaux directs ATS, AFI/7 Rec 9/9	Lagos ACC	Circuit Lagos/Accra	2002	Non fiable	Améliorer la maintenance	Nigéria, Ghana		U
<i>Rwanda</i>									
	Plan des circuits vocaux directs ATS, AFI/7 Rec 9/9	Kigali APP	Circuit Kigali/Dar es Salaam	1996	Non mis en œuvre	VSAT SADC opérationnel à Dar es Salaam. Également envisagé pour Kigali	Rwanda, Tanzanie		U
	Plan des circuits vocaux directs ATS, AFI/7 Rec 9/9	Kigali APP	Circuit Kigali/Goma	1996	Non mis en œuvre	Mettre en œuvre un circuit LTF	Rwanda, RD du Congo		A

CNS/SG/2 – WP5

<i>Nom État</i>	<i>Besoins</i>	<i>États ou Installations</i>	<i>Description de la carence</i>	<i>Date d'identification</i>	<i>Observation sur la carence</i>	<i>Description de la mesure corrective</i>	<i>Organe exécutif</i>	<i>Date de mise en œuvre</i>	<i>Priorité</i>
	Plan des circuits vocaux directs ATS, AFI/7 Rec 9/9	Kigali APP	Circuit Kigali/Bujumbura	2002	Non mis en œuvre	VSAT en considération	Rwanda, Burundi		U
	Plan des circuits vocaux directs ATS, AFI/7 Rec 9/9	Kigali APP	Circuit Kigali/Kinshasa	1996	Non mis en œuvre	VSAT SADC opérationnel à Kinshasa. Également envisagé pour Kigali	Rwanda, RD du Congo		U
	Plan des circuits vocaux directs ATS, AFI/7 Rec 9/9	Kigali APP	Circuit Kigali/Bukavu	1998	Non mis en œuvre	Mettre en œuvre un circuit LTF	Rwanda, RD du Congo		A
<i>Sao Tomé & Príncipe</i>									
	Plan des circuits vocaux directs ATS, AFI/7 Rec 9/9	Sao Tomé TWR	Circuit Sao Tome/Brazzaville	1998	VSAT prévu	VSAT à installer	Sao Tomé & Principe, ASECNA		U
	Plan des circuits vocaux directs ATS, AFI/7 Rec 9/9	Sao Tome TWR	Circuit Sao Tome/Libreville	1998	HF utilisé. VSAT en considération	Mettre en œuvre ce circuit	Sao Tomé & Principe, ASECNA		U
<i>Seychelles</i>									
	Plan des circuits vocaux directs ATS, AFI/7 Rec 9/9	Seychelles ACC/FIC	Circuit Seychelles/Dar es Salaam	1998	Non mis en œuvre	Mettre en œuvre un circuit LTF	Seychelles, Tanzanie		U
<i>Somalie</i>									
	Plan des circuits vocaux directs ATS, AFI/7 Rec 9/9	Hargeisa APP	Circuit Hargeisa/Djibouti	1998	Non mis en œuvre	Mettre en œuvre un circuit LTF	Somalie, Djibouti		U
<i>South Africa/Afrique du Sud</i>									
	Plan des circuits vocaux directs ATS, AFI/7 Rec 9/9	Durban APP	Circuit Durban/Manzini	2002	Besoin à confirmer	Mettre en œuvre un circuit LTF	Afrique du Sud, Swaziland		A
<i>Sudan/Soudan</i>									
	Plan des circuits vocaux directs ATS, AFI/7 Rec 9/9	Khartoum FIC	Circuit Khartoum/Tripoli	1996	Non mis en œuvre	VSAT NAFISAT en projet	Soudan, Libye		U

<i>Nom État</i>	<i>Besoins</i>	<i>États ou Installations</i>	<i>Description de la carence</i>	<i>Date d'identification</i>	<i>Observation sur la carence</i>	<i>Description de la mesure corrective</i>	<i>Organe exécutif</i>	<i>Date de mise en œuvre</i>	<i>Priorité</i>
	Plan des circuits vocaux directs ATS, AFI/7 Rec 9/9	Khartoum FIC	Circuit Khartoum/Jeddah	1996	Non mis en œuvre	VSAT NAFISAT en projet	Soudan, Arabie Saoudite		U
	Plan des circuits vocaux directs ATS, AFI/7 Rec 9/9	Khartoum FIC	Circuit Khartoum/Cairo	1996	Non mis en œuvre	VSAT NAFISAT en projet	Soudan, Égypte		U
	Plan des circuits vocaux directs ATS, AFI/7 Rec 9/9	Khartoum FIC	Circuit Khartoum/Brazzaville	1996	Non mis en œuvre	VSAT à installer	Soudan, ASECNA		U
	Plan des circuits vocaux directs ATS, AFI/7 Rec 9/9	Khartoum FIC	Circuit Khartoum/N'Djaména	1996	Non mis en œuvre	VSAT NAFISAT en projet	Soudan, ASECNA		U
	Plan des circuits vocaux directs ATS, AFI/7 Rec 9/9	Khartoum FIC	Circuit Khartoum/Kinshasa	1996	Non mis en œuvre	VSAT NAFISAT en projet	Soudan, RD du Congo		U
<i>Swaziland</i>									
	Plan des circuits vocaux directs ATS, AFI/7 Rec 9/9	Manzini APP	Circuit Manzini/Durban	2002	Besoin à confirmer	Mettre en œuvre un circuit LTF	Swaziland, Afrique du Sud		A
<i>Tanzanie</i>									
	Plan des circuits vocaux directs ATS, AFI/7 Rec 9/9	Kilimanjaro APP	Circuit Kilimanjaro/Mombasa	1996	Coordination via Nairobi	Mettre en œuvre ce circuit	Tanzanie, Kenya		U
	Plan des circuits vocaux directs ATS, AFI/7 Rec 9/9	Kilimanjaro APP	Circuit Kilimanjaro/Nairobi	2002	Non mis en œuvre	Mettre en œuvre ce circuit	Tanzanie, Kenya		U
	Plan des circuits vocaux directs ATS, AFI/7 Rec 9/9	Dar es Salaam ACC/FIC	Circuit Dar es Salaam/Seychelles	2002	Non mis en œuvre	Mettre en œuvre ce circuit	Tanzanie, Seychelles		U
	Plan des circuits vocaux directs ATS, AFI/7 Rec 9/9	Dar es Salaam ACC/FIC	Circuit Dar es Salaam/Mombasa	2000	Coordination via Nairobi	Mettre en œuvre ce circuit	Tanzanie, Kenya		U
	Plan des circuits vocaux directs ATS, AFI/7 Rec 9/9	Dar es Salaam ACC/FIC	Circuit Dar es Salaam/Kigali	1996	Non mis en œuvre	VSAT à mettre en œuvre	Tanzanie, Rwanda		U
	Plan des circuits vocaux directs ATS, AFI/7 Rec 9/9	Dar es Salaam ACC/FIC	Circuit Dar es Salaam/Bujumbura	1996	Non mis en œuvre	VSAT en cours de mise en œuvre	Tanzanie, Burundi		U

CNS/SG/2 – WP5

<i>Nom État</i>	<i>Besoins</i>	<i>États ou Installations</i>	<i>Description de la carence</i>	<i>Date d'identification</i>	<i>Observation sur la carence</i>	<i>Description de la mesure corrective</i>	<i>Organe exécutif</i>	<i>Date de mise en œuvre</i>	<i>Priorité</i>
	Plan des circuits vocaux directs ATS, AFI/7 Rec 9/9	Dar es Salaam ACC/FIC	Circuit Dar es Salaam/Antananarivo	1996	Non mis en œuvre	A mettre en œuvre via l'interconnexio n des réseaux VSAT ASECNA et SADC	Tanzanie, ASECNA		U
<i>Togo</i>									
	Plan des circuits vocaux directs ATS, AFI/7 Rec 9/9	Niamtougou TWR	Circuit Niamtougou/Ouagadougou	2002	Non mis en œuvre	Mettre en œuvre un circuit LTF	Togo, ASECNA		B
<i>Uganda/Ouganda</i>									
	Plan des circuits vocaux directs ATS, AFI/7 Rec 9/9	Entebbe ACC/FIC	Circuit Entebbe/Kinshasa	1996	Non mis en œuvre	VSAT NAFISAT en projet	Ouganda, RD du Congo		U
<i>Zambie</i>									
	Plan des circuits vocaux directs ATS, AFI/7 Rec 9/9	Ndola APP	Circuit Ndola/Lubumbashi	2002	Non mis en œuvre	Mettre en œuvre un circuit LTF	Zambie, RD du Congo		A
<i>Zimbabwe</i>									
	Plan des circuits vocaux directs ATS, AFI/7 Rec 9/9	Bulawayo TWR	Circuit Bulawayo/Francistown	2002	Proposition d'amendement en vue retrait du Plan avec les Etats	Mettre en œuvre un circuit LTF	Zimbabwe, Botswana		A
